

## Was kann ich für Sie tun?

### Τί μπορώ να κάνω για σας;

#### ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ

Τί πρέπει να γνωρίζετε

#### 1. Επανάληψη γραμματικής: Η ονομαστική και αιτιατική του άρθρου

Στη γερμανική γλώσσα δεν μπορούμε να διακρίνουμε το γένος ενός ουσιαστικού από αυτό το ίδιο, αλλά από το οριστικό άρθρο. Υπάρχουν τρία γραμματικά γένη: Αρσενικό, θηλυκό και ουδέτερο. Υπάρχει το αόριστο άρθρο, που χρησιμοποιείται όταν αναφέρεται κάτι για πρώτη φορά ή όταν πρόκειται για κάτι το αόριστο. Και υπάρχει επίσης το οριστικό άρθρο που χρησιμοποιείται όταν αναφέρουμε κάτι που είναι γνωστό ή σαφώς καθορισμένο. Στα γερμανικά τα άρθρα κλίνονται. Η ονομαστική (ονομ.) και αιτιατική (αιτ.) τους πτώση έχουν ως εξής:

	αρσενικό	ουδέτερο	θηλυκό	πληθυντικός
ονομ.: οριστικό	<b>der</b> Bahnhof	<b>das</b> Telefon	<b>die</b> Straße	} πάντοτε <b>die</b> δεν υπάρχει άρθρο πάντοτε <b>keine</b>
αιτ.: οριστικό	<b>den</b>	<b>das</b>	<b>die</b>	
ονομ.: αόριστο	<b>ein</b> Bahnhof	<b>ein</b> Telefon	<b>eine</b> Straße	
αιτ.: αόριστο	<b>einen</b>	<b>ein</b>	<b>eine</b>	
αφηρητικό αόριστο	<b>keinen</b>	<b>kein</b>	<b>keine</b>	

#### 2. Το τροπικό (βοηθητικό) ρήμα *können*

Τα περισσότερα τροπικά ρήματα χρησιμοποιούνται ως βοηθητικά. Δεν αλλάζουν την έννοια μιας φράσης. Της προσδίδουν μια ιδιαίτερη σημαντική χροιά, τροποποιώντας αυτό που εκφράζουμε. Στα παραδείγματα αυτού του μαθήματος το τροπικό ρήμα *können* εκφράζει:

- Μια άδεια (=επιτρέπεται....(να τηλεφωνήσει κανείς);)  
Kann ich mal telefonieren?
- Μια δυνατότητα (=είναι δυνατό.....(να κάνω κάτι για σας);)  
Was kann ich für Sie tun?
- Μια ικανότητα (=είστε σε θέση.....(να με βοηθήσετε);)  
Entschuldigen Sie, können Sie mir helfen?

Τα τροπικά ρήματα έχουν τις εξής ιδιορρυθμίες:

- Το πρώτο και το τρίτο πρόσωπο ενικού είναι ίδια.  
ich kann, er kann.

β. Τα τροπικά ρήματα (ως βοηθητικά) χρειάζονται συμπλήρωμα, π.χ. ένα δεύτερο ρήμα. Το δεύτερο ρήμα μπαίνει πάντοτε στο τέλος της πρότασης και πάντοτε στο απαρέμφατο.

Können Sie mir helfen?

Können Sie mir heute bitte helfen?

Κλίση του τροπικού ρήματος *können*:

ενικός:	α' πρόσωπο:	ich kann	πληθυντικός:	wir können
	β' πρόσ. οικειότητας:	du kannst		ihr könnt
	ευγενείας:	Sie können		Sie können
	γ' πρόσωπο:	er/sie kann		sie können

### Τί μπορείτε τα πείτε

όταν ζητάτε (ψάχνετε) κάτι Ich suche den Bahnhof.

όταν θέλετε να ρωτήσετε κάτι Gibt es hier ein Telefon?

όταν θέλετε να μάθετε αν επιτρέπεται

κάτι (π.χ. να τηλεφωνήσετε) Kann ich (mal) telefonieren?

όταν ζητάτε από κάποιον να σας βοηθήσει Können Sie mir helfen?

Τα παρακάτω τρία επεισόδια διαδραματίζονται στη ρεσεψιόν του ξενοδοχείου "Ευρώπη": Στο πρώτο ένας νέος ρωτά αν μπορεί να τηλεφωνήσει.

Mann: Guten Morgen. Gibt es hier ein Telefon?

Andreas: Aber natürlich.

Mann: Kann ich mal telefonieren?

Andreas: Gern. Das Telefon ist hier. Hier bitte!

Mann: Danke.

(Ο νέος καλεί έναν αριθμό μουρμουρίζοντας ένα-ένα τα ψηφία του)

zwei – fünf – eins – neun – null – vier

(Το τηλέφωνο καλεί - κάποιος το σηκώνει στην άλλη άκρη της γραμμής)

Frauenstimme: Becker.

Mann: Schmidt. Guten Tag, Frau Becker.

Στο δεύτερο επεισόδιο ο Andreas εξηγεί σε μια ηλικιωμένη κυρία πώς θα πάει στο σιδηροδρομικό σταθμό.

Andreas: Guten Tag.

Ältere Dame: Entschuldigen Sie, können Sie mir helfen?

Andreas: Gern.

Ältere Dame: Wissen Sie, ich bin fremd hier.

Andreas: Und wie kann ich Ihnen helfen?

Ältere Dame: Ich suche den Bahnhof.

Andreas: Der Bahnhof ist ganz in der Nähe.

Ältere Dame: Gott sei Dank!

Andreas: Das ist ganz einfach: Sie gehen zuerst rechts,

Ältere Dame: (επαναλαμβάνει) zuerst rechts

Andreas: und dann die zweite Straße

Ältere Dame: (επαναλαμβάνει) die zweite Straße

Andreas: wieder rechts.  
 Ältere Dame: (επαναλαμβάνει) Wieder rechts.  
 Ex: Also, zuerst rechts, dann die zweite Straße wieder rechts.  
 Ältere Dame: Vielen Dank.  
 Ex: Bitte sehr!

Στο τρίτο επεισόδιο η Ex ψάχνει για φίλους.

Ex: Entschuldigen Sie, können Sie mir helfen?  
 Andreas: Aber gern, gnädige Frau.  
 Ex: Wissen Sie, ich bin fremd hier.  
 Andreas: Was kann ich für Sie tun?  
 Ex: Ich suche – Freunde.  
 Andreas: Ach so: Gehen Sie zuerst links – dann rechts – dann wieder links – dann immer geradeaus – geradeaus – geradeaus ...

## Wörter und Wendungen

---

Gibt es hier ...?	Υπάρχει εδώ...;
das Telefon	το τηλέφωνο
Aber natürlich!	Μα φυσικά!
Kann ich mal telefonieren?	Μπορώ να τηλεφωνήσω;
telefonieren	τηλεφωνώ
können	μπορώ
null	μηδέν
Können Sie mir helfen?	Μπορείτε να με βοηθήσετε;
helfen	βοηθώ
Wissen Sie: Ich bin fremd hier.	Ξέρετε, είμαι ξένη εδώ.
fremd	ξένος
Wie kann ich Ihnen helfen?	Πώς μπορώ να σας βοηθήσω;
der Bahnhof	ο σιδηροδρομικός σταθμός
ganz in der Nähe	πάρα πολύ κοντά
Das ist ganz einfach.	Αυτό είναι εντελώς απλό.
einfach	απλός
zuerst ... dann	πρώτα...μετά
wieder rechts	πάλι δεξιά
rechts	δεξιά
die zweite Straße	ο δεύτερος δρόμος
die Straße	ο δρόμος, η οδός
wieder	πάλι
gnädige Frau	αξιότιμη κυρία
Was kann ich für Sie tun?	Τί μπορώ να κάνω για σας;
tun	κάνω
die Freunde	οι φίλοι
links	αριστερά
geradeaus	ευθεία, κατ'ευθείαν

# Übungen

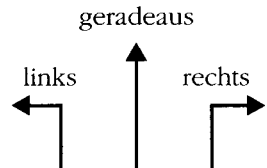
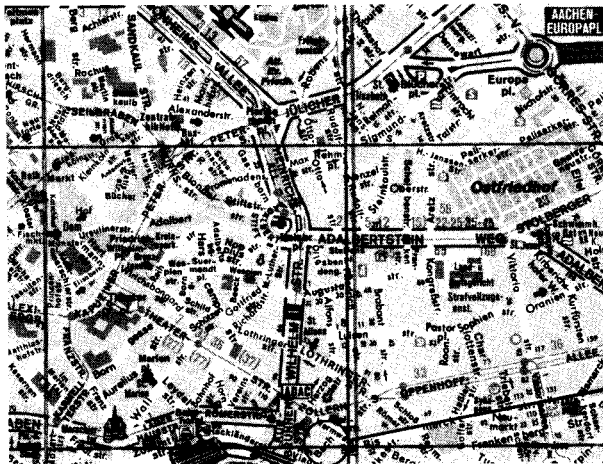
## 1 Συμπληρώστε τις παρακάτω προτάσεις με τα σωστά άρθρα.

1. Gibt es hier ein Telefon? Ja, das Telefon ist hier.
2. Gibt es hier \_\_\_\_\_ Taxi? Ja, \_\_\_\_\_ Taxi steht da.
3. Gibt es hier \_\_\_\_\_ Hotel? Ja, \_\_\_\_\_ Hotel Europa.
4. Gibt es hier \_\_\_\_\_ Aschenbecher? Ja, da ist \_\_\_\_\_ Aschenbecher.
5. Gibt es hier \_\_\_\_\_ Spiegel? Ja, da ist \_\_\_\_\_ Spiegel.
6. Gibt es hier \_\_\_\_\_ Flöte? Ja, da ist \_\_\_\_\_ Flöte.
7. Haben Sie \_\_\_\_\_ Bier? Ja, Sie können \_\_\_\_\_ Bier haben.
8. Haben Sie \_\_\_\_\_ Tee? Ja, Sie können \_\_\_\_\_ Tee haben.
9. Haben Sie \_\_\_\_\_ Pizza? Ja, Sie können \_\_\_\_\_ Pizza haben.
10. Haben Sie \_\_\_\_\_ Tomaten? Nein, wir haben \_\_\_\_\_ Tomaten.
11. Haben Sie \_\_\_\_\_ Gepäck? Nein, wir haben \_\_\_\_\_ Gepäck.
12. Haben Sie \_\_\_\_\_ Idee? Nein, ich habe \_\_\_\_\_ Idee.

## 2 Συμπληρώστε τις παρακάτω προτάσεις με τα σωστά άρθρα.

1. Ich suche \_\_\_\_\_ Hotel. \_\_\_\_\_ Hotel Europa ist in der Nähe.
2. Ich suche \_\_\_\_\_ Bahnhof. \_\_\_\_\_ Bahnhof ist in der Nähe.
3. Ich suche \_\_\_\_\_ Arzt. \_\_\_\_\_ Arzt ist in der Nähe.
4. Ich suche \_\_\_\_\_ Taxi. \_\_\_\_\_ Taxis sind ganz in der Nähe.
5. Ich suche \_\_\_\_\_ Flohmarkt. \_\_\_\_\_ Flohmarkt ist ganz in der Nähe.

## 3 Περιγράψτε, με τη βοήθεια του χάρτη, πώς πάει κανείς από το ξενοδοχείο "Ευρώπη" στα σημεία που ρωτούμε παρακάτω.



Hotel Europa

1. Wo ist die Theaterstraße?

*Gehen Sie zuerst rechts, dann die erste StraÙe wieder rechts.*

---

2. Wo ist der Theaterplatz?

---

3. Wo ist die Römerstraße?

---

4. Wo ist der Europaplatz?

---

**4 Kann ή Können: Συμπληρώστε με το σωστό τύπο τα παρακάτω κενά.**

1. \_\_\_\_\_ ich Frau Berger sprechen?
2. \_\_\_\_\_ Sie in mein Büro kommen?
3. \_\_\_\_\_ Frau Berger das Tuch probieren?
4. \_\_\_\_\_ ich das Buch lesen?
5. \_\_\_\_\_ Sie meine Pizza essen?
6. \_\_\_\_\_ Sie mir helfen?
7. \_\_\_\_\_ Andreas den Rest bezahlen?

**5 Σχηματίστε προτάσεις με τα zuerst ... dann.**

1. zuerst rechts gehen, dann geradeaus  
*Zuerst gehe ich rechts, dann (gehe ich) geradeaus.*
  2. zuerst einen Salat essen, dann eine Pizza
  3. zuerst das Hotel suchen, dann den Bahnhof
  4. zuerst Tee trinken, dann Kaffee
  5. zuerst ein Tuch probieren, dann eine Bluse
-